Институт мировой литературы им. А.М. Горького
Российской академии наук

Научная лаборатория ИМЛИ РАН
«Rossica. Русская литература в мировом культурном контексте»
Совет молодых ученых ИМЛИ РАН

Российский институт театрального искусства — ГИТИС

Шестая международная конференция

Rossica. Русская литература в мировом культурном контексте.
Театр в межкультурной коммуникации

9–10 октября 2025 года

Москва, ул. Поварская д. 25 а, Каминный зал

ПРОГРАММА

РЕГЛАМЕНТ докладов: 20 минут

9 октября

10.00–10.30. Регистрация участников, проверка аппаратуры

10.30–14.00. Утреннее пленарное заседание. Модераторы: *Губанова Ирина Николаевна, Беляева Ирина Анатольевна.*

Приветственное слово — **Куделин Александр Борисович,** д.ф.н., академик Российской академии наук, научный руководитель Института мировой литературы им. А.М. Горького РАН

Приветственное слово — **Заславский Григорий Анатольевич**, к.ф.н, заслуженный деятель искусств Российской Федерации, ректор Российского института театрального искусства — ГИТИС

Вступительное слово — **Гальцова Елена Дмитриевна**, д.ф.н., заведующая научной лабораторией «Rossica. Русская литература в мировом культурном контексте», главный научный сотрудник ИМЛИ РАН

Макаров Владимир Сергеевич (ИМЛИ РАН, Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет, Москва)
«Московит» в шествии в день инаугурации лорд-мэра Лондона в 1595 г.: попытка реконструкции

Трахтенберг Лев Аркадьевич (МГУ им. М.В. Ломоносова)
«Влюбленный нелюдим» Н.И. Ильина: продолжение «Мизантропа» в России

Беляева Ирина Анатольевна (МГУ им. М.В. Ломоносова, ИМЛИ РАН)
Драма не для чтения, или последний водевиль Тургенева

Дёмкина Светлана Михайловна (ИМЛИ РАН)
Горький как Чехов. Драматургия М. Горького в современном европейском прочтении

Губанова Ирина Николаевна (Российский институт театрального искусства — ГИТИС)
Техника актера и метафизика режиссера в театральных системах Михаила Чехова и Ежи Гротовского

Романов Николай Владимирович (Российский институт театрального искусства — ГИТИС)
Тренинг в театральных системах Гротовского и Васильева: теория и практика

Мининкова Надежда Николаевна (Российский институт театрального искусства — ГИТИС)
К истории русского театрального зарубежья в 1920-е годы: деятельность Петра Ярцева в Болгарии

Пяо Хуэйминь (независимый исследователь, Китай)
Судьба актрисы в эпоху театральных перемен: о социокультурном аспекте пьесы Чехова «Чайка»
(онлайн)

Перерыв на обед: 14.00–15.00

15.00–18.30. Вечернее заседание. Модераторы: *Кузнецова Екатерина Валентиновна, Никулин Алексей Николаевич.*

Кузнецова Екатерина Валентиновна (ИМЛИ РАН)
Мотивы «Саломеи» О. Уайльда в сборнике Тэффи «Семь огней» и пьесе «Полдень Дзохары»

Скальная Юлия Андреевна (МГУ им. М.В. Ломоносова, Военный университет имени князя Александра Невского МО РФ, ИМЛИ РАН)
Дж.Б. Пристли и советский театр 1940-х – 1960-х гг.: контакты и взаимная рецепция

Серебренников Артём Вадимович (ИМЛИ РАН, НИУ ВШЭ)
Пьеса Л. Комельи «Чувствительная москвитянка» (1794) в контексте традиций испанского театра и истории XVIII в.

Юрманова Мария Андреевна (Российский институт театрального искусства — ГИТИС)
Сюжет о Лжедмитрии в испанской драматургии Золотого века (на примере пьесы Лопе де Веги «Великий Князь Московский» и совместной пьесы Л. Бельмонте, А. Морето, А.М. де Менесеса «Преследуемый принц»

Молчанова Мария Владимировна (МГУ им. М.В. Ломоносова)
А.Н. Островский и испанская драма: мотивы и контекст переводческой работы

Бондаренко Арина Сергеевна (Российский институт театрального искусства — ГИТИС)
«Буря» У. Шекспира на русской сцене: соотношение режиссерского замысла и актерской трактовки образов Ариэля и Просперо

Космодемьянский Герман Александрович (Российский институт театрального искусства — ГИТИС)
Опыт постановки зарубежной пьесы на отечественной сцене (на примере спектакля Малого театра «Перед заходом солнца» по пьесе Г. Гауптмана, режиссер Л.Е. Хейфец, 1972 г.)

Бурмистрова Юлия Дмитриевна (независимый исследователь, Штутгарт, Германия)
Пьеса «Месяц в деревне» И.С. Тургенева на английской сцене в XX и XXI веках (онлайн)

10 октября

10.30–14.00. Утреннее заседание. Модераторы: *Михайлова Мария Викторовна, Гальцова Елена Дмитриевна.*

Ефремова Надежда Георгиевна (Государственный институт искусствознания)
Из репертуара придворного театра царя Алексея Михайловича: два библейских сюжета в немецкой обработке

Чеснокова Татьяна Григорьевна (ИМЛИ РАН)
От «Укрощения злой жены» к «Усмирению своенравной»: на материале рукописных фрагментов перевода шекспировской пьесы А.Н. Островским

Бережнов Денис Алексеевич (независимый исследователь, Москва)**, Михайлова Мария Викторовна** (МГУ им. М.В. Ломоносова, ИМЛИ РАН)
Ибсен и русская женская драматургия: герои и героини Ибсена в трактовке С.В. Ковалевской, А. Мирэ, Е.А. Колтоновской

Ариас-Вихиль Марина Альбиновна (ИМЛИ РАН), **Чечнёв Яков Дмитриевич** (ИМЛИ РАН)
Секция исторических картин А.М. Горького: идея синтетического просвещения в раннесоветскую эпоху

Попова Виктория Юрьевна (ИМЛИ РАН)
Николас Гильен и Вячеслав Сомов: из истории художественного чтения в СССР

Голубцова Анастасия Викторовна (ИМЛИ РАН)
Театр как рецептивная модель в итальянских травелогах о советской России

Патронникова Юлия Сергеевна (ИМЛИ РАН)
П.П. Пазолини и театр: пьеса «Аффабулационе» и её перевод на русский язык (онлайн)

Балдина Юлия Алексеевна (Государственный академический центральный театр кукол имени С.В. Образцова)
«Не надо ни натурализма, ни реализма...»: Горький и Чехов в театре Джорджо Стрелера»

Тухто Мария Евгеньевна (ИМЛИ РАН)
«Арабажин в Афинах»: об одной неизвестной сатирической миниатюре Леонида Андреева

Перерыв на обед: 14.00–15.00

15.00–18.30. Вечернее заседание. Модераторы: *Чеснокова Татьяна Григорьевна, Велигорский Георгий Александрович*.

Захаров Эдуард Владимирович (Российский институт театрального искусства — ГИТИС)
О театре в День театра

Икисиври Акдемир Дуйгу (Караденизский технический университет, Трабзон, Турция)
От литературы к сцене и проблемы идентичности: «Мертвые души» и «Яшар то ли живет, то ли не живет» ("Yaşar Ne Yaşar Ne Yaşamaz")
(онлайн)

Андрейчук Ксения Руслановна (ИМЛИ РАН)
Киносценарий А.В. Амфитеатрова «Нелли Раинцева» в контексте русской рецепции пьесы А. Стриндберга «Фрекен Жюли»
(онлайн)

Маркова Екатерина Александровна (ИМЛИ РАН)
Русский вектор в репертуаре Театра Аббатства: влияния и институциональные сдвиги, 1960-е–2020-е гг.
(онлайн)

Сотникова Арина Сергеевна (ИМЛИ РАН)
Трансформация сюжета «Сафо» Ф. Грильпарцера в пьесе Т.Л. Щепкиной-Куперник «Барышня с фиалками»

Масленникова Ангелина Валерьевна (независимый исследователь, Москва)
Рецепция зеркальности как принципа театральности драматургии А.П. Чехова в романе «Бесконечная шутка» Д.Ф. Уоллеса

Никулин Алексей Николаевич (ИМЛИ РАН)
Театральность в романе Од (К. Шарбонно-Тиссо) «Ассемблер» (1985)

Молнар Ангелика (Дебреценский университет, Дебрецен, Венгрия)
«Анна Каренина» Л. Толстого: Роман на сцене, обретения и утраты
(онлайн)

Велигорский Георгий Александрович (ИМЛИ РАН)
«За сценой — грохот, шум битвы»: театр и театральная условность в сборнике рассказов К. Грэма «Золотая пора» (1895)

Гальцова Елена Дмитриевна (ИМЛИ РАН, РГГУ)
Возвращаясь к вопросу о спектакле-долгожителе «Лиззи Мак-Кей»: Жан-Поль Сартр и Любовь Орлова в Театре им. Моссовета

Подведение итогов конференции
Чаепитие

Адрес ИМЛИ РАН: Москва, ул. Поварская, д. 25 а.
(м. «Баррикадная», «Краснопресненская», «Арбатская»)
Каминный зал находится на 2 этаже.

Ссылки на zoom будут разосланы участникам накануне конференции. Если есть желающие послушать конференцию онлайн, нужно написать на адрес newlen2006@mail.ru, обозначив Ф.И.О., институциональную принадлежность. Просьба не распространять онлайн-ссылку в интернете.

Научно-организационный комитет конференции:

Григорий Анатольевич Заславский (ГИТИС)

Юлия Вадимовна Шевчук (ИМЛИ РАН)

Елена Дмитриевна Гальцова (ИМЛИ РАН)

Ирина Николаевна Губанова (ГИТИС)

Семён Семёнович Макаров (ИМЛИ РАН)

Ирина Анатольевна Беляева (ИМЛИ РАН, МГУ им. М.В. Ломоносова)

Алексей Николаевич Никулин (ИМЛИ РАН)